

ANNO 2003

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

JAHR 2003

ERSTER TEIL

GESETZE UND DEKRETE

REGIONE AUTONOMA TRENINO - ALTO ADIGE

AUTONOME REGION TRENINO - SÜDTIROL

[BO26030130601|D050|]

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

16 giugno 2003, n. 9/L

**Modifica del regolamento per l'uso di automezzi per viaggi di servizio degli amministratori e dei dipendenti dell'Amministrazione regionale**

IL PRESIDENTE

Visto l'art. 4, comma 1, numero 1 dello Statuto speciale della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con DPR 31 agosto 1972, n. 670, avente ad oggetto "Approvazione del Testo Unico delle leggi costituzionali concernenti lo Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige";

Visto il Decreto del Presidente della Giunta regionale 10 novembre 1995, n. 17/L, registrato alla Corte dei Conti il 28 dicembre 1995, Reg. 1 - Fgl. 62, "Approvazione del nuovo regolamento per l'uso di automezzi per viaggi di servizio degli amministratori e dei dipendenti dell'Amministrazione regionale";

Visto il Decreto della Presidente della Regione 18 giugno 2001, n. 10/L, registrato alla Corte dei Conti il 25 luglio 2001, Reg. 1 - Fgl. 8, "Modifiche al regolamento per l'uso di automezzi per viaggi di servizio degli amministratori e dei dipendenti dell'Amministrazione regionale";

Visto il Decreto della Presidente della Regione 25 luglio 2001, n. 13/L, "Testo coordinato del regolamento per l'uso di automezzi per viaggi di servizio degli amministratori e dei dipendenti dell'Amministrazione regionale";

Su conforme deliberazione della Giunta regionale n. 474 del 19 maggio 2003,

decreta

- è approvata l'allegata "Modifica del regolamento per l'uso di automezzi per viaggi di servizio degli

[AM26030130601|D050|]

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DER REGION

vom 16. Juni 2003, Nr. 9/L

**Änderung zu der Verordnung betreffend die Benützung von Kraftfahrzeugen für Dienstreisen der Mandatare und der Bediensteten der Regionalverwaltung**

Aufgrund des Dekretes der Präsidentin der Region vom 18. Juni 2001, Nr. 10/L, registriert beim Rechnungshof am 25. Juli 2001, Reg. 1, Bl. 8 betreffend „Änderungen zur Verordnung für die Benützung von Kraftfahrzeugen für Dienstreisen der Mandatare und der Bediensteten der Regionalverwaltung“;

Aufgrund des Dekretes des Präsidenten des Regionalausschusses vom 10. November 1995, Nr. 17/L, registriert beim Rechnungshof am 28. Dezember 1995, Reg. 1, Bl. 62 betreffend „Genehmigung der neuen Verordnung für die Benützung von Kraftfahrzeugen für Dienstreisen der Mandatare und der Bediensteten der Regionalverwaltung“;

Aufgrund des Art. 4 Abs. 1 Z. 1 des mit DPR vom 31. August 1972, Nr. 670 genehmigten Sonderstatutes für die Region Trentino-Südtirol betreffend „Genehmigung des vereinheitlichten Textes der Verfassungsgesetze, die das Sonderstatut für Trentino-Südtirol betreffen“;

Aufgrund des Dekretes der Präsidentin der Region vom 25. Juli 2001, Nr. 13/L betreffend „Koordinierter Text der Verordnung für die Benützung von Kraftfahrzeugen für Dienstreisen der Mandatare und der Bediensteten der Regionalverwaltung“;

Aufgrund des entsprechenden Beschlusses des Regionalausschusses vom 19. Mai 2003, Nr.474,

verfügt

DER PRÄSIDENT

- Die beiliegende „Änderung zur Verordnung für die Benützung von Kraftfahrzeugen für Dienst-

amministratori e dei dipendenti dell'Amministrazione regionale”.

Trento, 16 giugno 2003

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE  
C. ANDREOTTI

**MODIFICA DEL REGOLAMENTO PER L'USO DI AUTOMEZZI PER VIAGGI DI SERVIZIO DEGLI AMMINISTRATORI E DEI DIPENDENTI DELL'AMMINISTRAZIONE REGIONALE**

*Art. 1*

Dopo il comma 1 dell'art. 15 del “Regolamento per l'uso di automezzi per viaggi di servizio degli amministratori e dei dipendenti dell'Amministrazione regionale”, approvato con DPGR 10 novembre 1995, n. 17/L, registrato alla Corte dei Conti il 28 dicembre 1995, Reg. 1 - Fgl. 62, e successive modifiche, è aggiunto il seguente comma 2:

“2. Ulteriori autorizzazioni per il ricovero di autovetture nell'autorimessa regionale sono disposte, in relazione ad esigenze di servizio o istituzionali, con apposita formale autorizzazione del Presidente della Regione.”

reisen der Mandatare und der Bediensteten der Regionalverwaltung“ wird genehmigt.

Trient, 16. Juni 2003

DER PRÄSIDENT DER REGION  
C. ANDREOTTI

**ÄNDERUNG ZUR VERORDNUNG FÜR DIE BENÜTZUNG VON KRAFTFAHRZEUGEN FÜR DIENSTREISEN DER MANDATARE UND DER BEDIENTETEN DER REGIONALVERWALTUNG**

*Art. 1*

Im Art. 15 der mit DPRA vom 10. November 1995, Nr. 17/L, registriert beim Rechnungshof am 28. Dezember 1995, Reg. 1, Bl. 62, genehmigten „Verordnung für die Benützung von Kraftfahrzeugen für Dienstreisen der Mandatare und der Bediensteten der Regionalverwaltung“ mit ihren späteren Änderungen wird nach dem Abs. 1 der nachstehende Absatz hinzugefügt:

„(2) Weitere Genehmigungen betreffend die Abstellung von Wagen in der Garage der Region werden wegen Dienst- oder institutionellen Erfordernissen mit eigens dazu bestimmter formeller Genehmigung des Präsidenten der Region verfügt“.

[BO26030130602|D050|]

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE  
16 giugno 2003, n. 10/L

**Testo coordinato del regolamento per l'uso di automezzi per viaggi di servizio degli amministratori e dei dipendenti dell'Amministrazione regionale**

IL PRESIDENTE

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 474 del 19 maggio 2003, che approva la modifica del regolamento per l'uso di automezzi per viaggi di servizio degli amministratori e dei dipendenti dell'Amministrazione regionale;

Considerato che tale deliberazione dispone, tra l'altro, la pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione del Testo coordinato del regolamento e ciò ai fini di una migliore comprensione del medesimo;

Visto il Decreto del Presidente della Giunta regionale 10 novembre 1995, n. 17/L, registrato alla Corte dei Conti il 28 dicembre 1995, Reg. 1 - Fgl. 62, “Approvazione del nuovo regolamento per l'uso di automezzi per viaggi di servizio degli amministratori e dei dipendenti dell'Amministrazione regionale”;

[AM26030130602|D050|]

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DER REGION  
vom 16. Juni 2003, Nr. 10/L

**Koordinierter Text der Verordnung für die Benützung von Kraftfahrzeugen für Dienstreisen der Mandatare und der Bediensteten der Regionalverwaltung**

Aufgrund des Beschlusses des Regionalausschusses vom 19. Mai 2003, Nr. 474, mit dem die Änderung der Verordnung für die Benützung von Kraftfahrzeugen für Dienstreisen der Mandatare und der Bediensteten der Regionalverwaltung genehmigt wurde;

In Anbetracht der Tatsache, dass in genanntem Beschluss unter anderem die Veröffentlichung des koordinierten Textes der Verordnung zwecks eines besseren Verständnisses derselben verfügt wurde;

Aufgrund des Dekretes des Präsidenten des Regionalausschusses vom 10. November 1995, Nr. 17/L, registriert beim Rechnungshof am 28. Dezember 1995, Reg. 1, Bl. 62 betreffend „Genehmigung der neuen Verordnung für die Benützung von Kraftfahrzeugen für Dienstreisen der Mandatare und der Bediensteten der Regionalverwaltung“;